

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1987 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και τις τιμές μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής 1
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1637/87 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1987 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης μιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης ορισμένων οίνων ονομασίας προελεύσεως, της διάκρισης ex 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Μαρόκου (1987/88) 2
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1987 που καθορίζει το ελάχιστο μέγεθος ματιών των τρατών μεσόθερων οι οποίες χρησιμοποιούνται για την αλιεία προσφυγακιών στο τμήμα της ζώνης, στην οποία εφαρμόζεται η σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό, το οποίο εκτείνεται πέρα των θαλασσιών υδάτων που υπάγονται στη δικαιοδοσία αλιείας των συμβαλλομένων μερών αυτής της σύμβασης 7
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1639/87 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1987 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης ποτών δερικόκων της διάκρισης ex 20.06 Β II γ) 1 αα) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Τουρκίας 8
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1640/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1641/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 12
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1642/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της 14
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1643/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της 16

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1644/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 που τροποποιεί τους ειδικούς γεωργικούς συντελεστές μετατροπής που εφαρμόζονται στον τομέα του ρυζιού	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1645/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	20
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1646/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 που επιτρέπει σε ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως να προκηρύξουν δημοπρασία 483 000 τόνων μαλακού σίτου με σκοπό την εξαγωγή του υπό μορφή αλεύρου	24
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1647/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 120 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που κατέχει ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου	26
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1648/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυρότων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία	28
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1649/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυρότων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία	30
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1650/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυρότων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία	31
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1651/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυρότων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία	32
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1652/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 που τροποποιεί το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 139/81 περί καθορισμού των όρων από τους οποίους εξαρτάται η υπαγωγή ορισμένων κατεψυγμένων βοείων κρεάτων στη διάκριση 02.01 Α II 6) 4 66) 22 του κοινού δασμολογίου	33
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1653/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1641/71 περί των κανόνων ποιότητας για τα μήλα και τα αχλάδια	34
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1654/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83 όσον αφορά τους κανόνες ποιότητας για τα κρεμμύδια	35
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1655/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 583/86 περί λεπτομερειών εφαρμογής των εξισωτικών ποσών προσχωρήσεως στον τομέα του ελαιολάδου	36
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1656/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3446/86 που καθορίζει τα εξισωτικά ποσά προσχωρήσεως στον τομέα του ελαιολάδου για την περίοδο 1986/87	37
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1657/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής των δασμών για άλλα υποδήματα που έχουν το εξωτερικό πέλμα από δέρμα της διακρίσεως 64.02 Β του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Φιλιππίνων, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3924/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων	39

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1658/87 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή βερικόκων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)	40
---	----

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

87/306/ΕΟΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1987 η οποία επιτρέπει σε ορισμένα κράτη μέλη να προβλέψουν παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ όσον αφορά τις πατάτες για κατανάλωση, καταγωγής Κούδας

41

87/307/ΕΟΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1987 για την τροποποίηση της απόφασης 83/624/ΕΟΚ σχετικά με ένα σχέδιο για τη δημιουργία, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της εισαγωγής νέων μεθόδων και της μεταφοράς τεχνολογίας (1983—1985)

45

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Ιουνίου 1987

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και τις τιμές μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 1 παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87 ⁽³⁾, προβλέπεται ότι η λογιστική μονάδα που χρησιμοποιείται στις πράξεις τις σχετικές με την κοινή γεωργική πολιτική είναι η ECU όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3180/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 περί τροποποίησης της αξίας της λογιστικής μονάδας που χρησιμοποιείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Νομισματικής Συνεργασίας ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2626/84 ⁽⁵⁾· ότι, ωστόσο, στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του ίδιου κανονισμού

(ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 ορίζεται ότι το άρθρο 1 παράγραφος 1 ισχύει μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1987·

ότι η πείρα που αποκτήθηκε από τη λειτουργία του αγρονομισματικού καθεστώτος αφότου καθιερώθηκε η ECU ως γεωργική λογιστική μονάδα επιτρέπει να εγκαταλειφθεί ο περιορισμός αυτός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85, η παράγραφος 2 διαγράφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 9 Ιουνίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. DE CROO

⁽¹⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 15 Μαΐου 1987 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.)

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 247 της 16. 9. 1984, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1637/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Ιουνίου 1987

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης μιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης ορισμένων οίνων ονομασίας προελεύσεως, της διάκρισης ex 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Μαρόκου (1987/88)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 21 της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου⁽¹⁾ προβλέπεται ότι ορισμένοι οίνοι ονομασίας προελεύσεως, της διακρίσεως ex 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Μαρόκου, που προσδιορίζονται στη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών της 12ης Μαρτίου 1977⁽²⁾, απαλλάσσονται από τους δασμούς κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, εντός του ορίου ετήσιας κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως 50 000 εκατολίτρων· ότι αυτοί οι οίνοι πρέπει να παρουσιάζονται σε δοχεία περιέχοντα το πολύ δύο λίτρα· ότι πρέπει, λοιπόν, να ανοιχθεί η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1987 μέχρι τις 30 Ιουνίου 1988·

ότι, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 449/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό του καθεστώτος που θα εφαρμόσουν το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία κατά τις συναλλαγές με ορισμένες τρίτες χώρες⁽³⁾, οι διατάξεις που εφαρμόζουν το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία κατά τις συναλλαγές με το Μαρόκο, υπόκεινται στο δασμολογικό καθεστώς και τους υπόλοιπους συναλλακτικούς κανόνες που ισχύουν για τις τρίτες χώρες που απολαμβάνουν τη μεταχείριση του μάλλον ευνοούμενου κράτους· ότι, επομένως, ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται μόνο στην Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι για τους εν λόγω οίνους τηρείται η τιμή αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα»· ότι, για να μπορέσουν οι οίνοι αυτοί να επωφεληθούν από αυτή τη δασμολογική ποσόστωση, πρέπει να τηρηθεί το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85⁽⁵⁾·

ότι πρέπει να διασφαλισθεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην ποσόστωση αυτή και η χωρίς διακοπή εφαρμογή των ποσοστών των προβλεπόμενων από αυτή, για όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων στα κράτη μέλη, μέχρις εξάντλησεως της ποσόστωσης· ότι ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης, βασισμένο σε μια

κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται πως ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα αυτής της ποσόστωσης σύμφωνα με τις ανωτέρω αρχές· ότι αυτή η κατανομή, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, πρέπει να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, που υπολογίζονται με βάση, αφενός μεν, τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων προελεύσεως Μαρόκου κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς, αφετέρου δε, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο της ποσόστωσης·

ότι, ωστόσο, στη συγκεκριμένη περίπτωση δεν υπάρχουν ούτε κοινοτικά, ούτε εθνικά στατιστικά στοιχεία, αναλυτικά κατά ποιότητες των εν λόγω οίνων και ότι δεν μπορεί να διατυπωθεί καμία έγκυρη πρόβλεψη εισαγωγών· ότι, στη συγκεκριμένη κατάσταση, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί μια κατανομή που να λαμβάνει υπόψη τις δυνατότητες απορρόφησης των οίνων αυτών στις αγορές των διαφόρων κρατών μελών·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, πρέπει να διαιρεθεί η ποσότητα της ποσοστώσεως σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα που θα προορίζεται να καλύψει, αργότερα, τις ανάγκες των κρατών μελών σε περίπτωση εξάντλησεως του αρχικού μεριδίου τους· ότι για να εξασφαλισθούν, κατά κάποιο τρόπο, οι εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους, ενδείκνυται να καθορισθεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής ποσόστωσης σε επίπεδο που, εν προκειμένω, θα ήταν δυνατόν να φθάσει το 30% της ποσότητας της ποσόστωσης·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτό το γεγονός και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, θα πρέπει κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποίησε σχεδόν στο σύνολό του το αρχικό του μερίδιο να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη θα πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος όταν κάθε ένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του, και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και τα συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου της ποσόστωσης· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί το ρυθμό εξάντλησης της ποσότητας της ποσόστωσης και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου της ποσόστωσης υπάρχει ένα σημαντικό υπόλοιπο του αρχικού μεριδίου στο ένα ή στο άλλο κράτος μέλος, είναι απαραίτητο να επιστρέφει το κράτος μέλος αυτό ένα σημαντικό ποσοστό στο απόθεμα, έτσι ώστε να αποφεύγεται η περίπτωση όπου ένα μέρος της κοινοτικής ποσόστωσης μένει

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 27. 9. 1978, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 65 της 11. 3. 1977, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 28. 2. 1986, σ. 40.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 39.

αχρησιμοποίητο σ' ένα κράτος μέλος ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετικά με τη διαχείριση των μεριδίων που έχουν χορηγηθεί σ' αυτή την οικονομική ένωση μπορεί να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της,

1. Κατά την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1987 έως τις 30 Ιουνίου 1988, ο δασμός κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, των προϊόντων που περιγράφονται κατωτέρω αναστέλλεται στο επίπεδο και μέσα στα όρια κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται στον πίνακα που ακολουθεί:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης (σε εκατόλιτρα)	Δασμός της ποσόστωσης (σε %)
09.1107	22.05	Κρασιά από νωπά σταφύλια, Μούστος από νωπά σταφύλια του οποίου η ζύμωση έχει ανασταλεί με την προσθήκη αλκοόλης (στον οποίο περιλαμβάνονται και τα μιστέλλια): Γ. Άλλα: — Κρασιά ονομασίας προελεύσεως που φέρουν τις ακόλουθες ονομασίες: Berkane, Sais, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour, Zennata, που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 15 % vol ή λιγότερο και παρουσιάζονται σε δοχεία που περιέχουν 2 λίτρα ή λιγότερο, καταγωγής Μαρόκου	50 000	0

2. Οι εν λόγω οίνοι υπόκεινται στην τήρηση της τιμής αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα».

Άρθρο 3

Για να μπορέσουν οι οίνοι αυτοί να επωφεληθούν από αυτή τη δασμολογική ποσόστωση, πρέπει να τηρηθεί το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.

3. Καθένας από αυτούς τους οίνους, κατά την εισαγωγή, πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό ονομασίας προελεύσεως, το οποίο εκδίδεται από την αρμόδια μαροκινή αρχή, σύμφωνα με το υπόδειγμα που προσαρτάται στον παρόντα κανονισμό.

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους όπως έχει οριστεί στο άρθρο 2 παράγραφος 2 ή το ίδιο μερίδιο ελαττωμένο κατά το τμήμα που επιστράφηκε στο αντίστοιχο απόθεμα, κατ' εφαρμογή του άρθρου 5, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει αμελλητί, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 15 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλεμένου, ενδεχομένως, στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση του άρθρου 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών τα αρχικά μερίδια που, με την επιφύλαξη του άρθρου 5, ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1988, ανέρχονται στις ακόλουθες ποσότητες:

(σε εκατόλιτρα)

Μπενελούξ	2 400
Δανία	1 410
Γερμανία	3 000
Ελλάδα	570
Γαλλία	2 790
Ιρλανδία	1 020
Ιταλία	1 410
Ηνωμένο Βασίλειο	2 400

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων των όρων της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 7,5 % του αρχικού του μεριδίου.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξάντλησεως του αποθέματος.

3. Το δεύτερο τμήμα της ποσόστωσης, δηλαδή 35 000 εκατόλιτρα, συνιστά το απόθεμα.

4. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη μπορούν να αναλαμβάνουν μερίδια κατώτερα από τα οριζόμενα στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορούν την Επιτροπή για τους λόγους που τα ώθησαν στη εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια που αναλαμβάνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1988.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο μέχρι την 1η Απριλίου 1988, το αχρησιμοποίητο τμήμα του αρχικού τους μεριδίου που, στις 15 Μαρτίου 1988, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Μπορούν να επιστρέψουν σημαντικότερη ποσότητα, αν ευλόγως εκτιμάται ότι η ποσότητα αυτή κινδυνεύει να μη χρησιμοποιηθεί.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι την 1η Απριλίου 1988, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων που πραγματοποιήθηκαν μέχρι και τις 15 Μαρτίου 1988, και που καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού τους μεριδίου που επιστρέφουν στο απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3, και πληροφορεί κάθε ένα από αυτά, από τη λήψη των κοινοποιήσεων, για το ρυθμό εξάντλησης του αποθέματος.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο μέχρι τις 5 Απριλίου 1988, για το ύψος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται μέχρι το διαθέσιμο υπόλοιπο και, για το σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 9 Ιουνίου 1987.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων, που αναλαμβάνουν κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό της κοινοτικής ποσόστωσης στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα μερίδιά τους, σε βαθμό που τα προϊόντα αυτά παρουσιάζονται στο τελωνείο συνοδευόμενα από διασάφηση θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Ο βαθμός εξαντλήσεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές που καταλογίζονται σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. DE CROO

1. المصدر — Exporter — Exportateur	2. الرقم — Number — Numéro	00000	
	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)		
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire	5. شهادة التسمية الاصلية CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE		
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)		
8. مكان الامراع — Place of unloading — Lieu de déchargement	9. 9. اعداد ونوع الطرود ، الانواع والارقام — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis		
	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. ليمترات Litres Litres	
12. ليمترات (بالحروف) — Litres (in words) — Litres (en lettres)			
13. تأشيرة الهيئة المرسله — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur			
14. تأشيرة الحمارك — Customs stamp — Visa de la douane	(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)		

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of and is considered by Moroccan legislation as entitled to the designation of origin '.....'.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de et est reconnu, suivant la loi marocaine, comme ayant droit à la dénomination d'origine « ».
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (!)

يحتفظ بهذه الخانة لمعلومات اخرى من الدولة المصدرة

(!) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(!) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1638/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Ιουνίου 1987

που καθορίζει το ελάχιστο μέγεθος ματιών των τρατών μεσόνηρων οι οποίες χρησιμοποιούνται για την αλιεία προσφυγακιών στο τμήμα της ζώνης, στην οποία εφαρμόζεται η σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό, το οποίο εκτείνεται πέρα των θαλασσιών υδάτων που υπάγονται στη δικαιοδοσία αλιείας των συμβαλλομένων μερών αυτής της σύμβασης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83, εναπόκειται στο Συμβούλιο να καθορίσει, υπό το φως των διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, τα μέτρα διατήρησης που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού.

ότι η σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό, που καλείται στο εξής «σύμβαση», εγκρίθηκε με την απόφαση 81/608/ΕΟΚ⁽²⁾· ότι η σύμβαση άρχισε να ισχύει στις 17 Μαρτίου 1982.

ότι η επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει της σύμβασης αυτής ενέκρινε, στις 20 Νοεμβρίου 1986, σύσταση σχετικά με το ελάχιστο μέγεθος των ματιών των τρατών μεσόνηρων που χρησιμοποιούνται για την αλιεία προσφυγακιών στο τμήμα της ζώνης που διέπει η σύμβαση το οποίο εκτείνεται πέραν των ζωνών που υπάγονται στη δικαιοδοσία αλιείας των συμβαλλομένων μερών· ότι η σύσταση αυτή κατέστη υποχρεωτική για την Κοινότητα στις 7 Φεβρουαρίου 1987.

ότι η Κοινότητα πρέπει να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλίσει την τήρηση της σύστασης αυτής από τα σκάφη της Κοινότητας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται στα σκάφη με σημαία κράτους μέλους ή νηολογημένα σε κράτος μέλος να χρησιμοποιούν τράτες μεσόνηρων με μάτια μεγέθους μικρότερου των 35 χιλιοστών για την αλιεία προσφυγακιών στο τμήμα της ζώνης, στην οποία εφαρμόζεται η σύμβαση, το οποίο εκτείνεται πέραν των θαλασσιών υδάτων που υπάγονται στη δικαιοδοσία αλιείας των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης.

Η ζώνη στην οποία εφαρμόζεται η σύμβαση περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85⁽³⁾.

2. Ένα σκάφος θεωρείται ότι αλιεύει προσφυγάκια όταν έχει επ' αυτού ποσότητα προσφυγακιών μεγαλύτερη από 50% του βάρους της συνολικής ποσότητας προσφυγακιών και άλλων ειδών ιχθύων που ευρίσκονται επί του σκάφους.

Η τράτα μεσόνηρων ορίζεται σαν συρόμενο δίχτυ το οποίο προορίζεται για την αλιεία ειδών που αναπτύσσονται σε ύδατα μέσου βάθους, συμπεριλαμβανομένων των υδάτων που βρίσκονται κοντά στην επιφάνεια.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 9 Ιουνίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. DE CROO

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 227 της 12. 8. 1981, σ. 21.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 179 της 11. 7. 1985, σ. 2.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1639/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Ιουνίου 1987

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης πολιτών βερικόκων της διάκρισης ex 20.06 Β ΙΙ γ) 1 αα) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Τουρκίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4115/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας⁽¹⁾ προβλέπει, στο παράρτημά του, το άνοιγμα από την Κοινότητα ετήσιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 90 τόνων, ατελώς, για τους πολτούς βερικόκων, της διάκρισης ex 20.06 Β ΙΙ γ) 1 αα) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Τουρκίας· ότι η εν λόγω ποσόστωση ανοίχθηκε μέχρι τις 30 Ιουνίου 1987 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1910/86⁽²⁾· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να ανοιχθεί η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση, για την ανωτέρω ποσότητα, για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1987 μέχρι τις 30 Ιουνίου 1988·

ότι, ελλείπει πρωτοκόλλου όπως προβλέπεται στο άρθρο 118 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 1979 και στα άρθρα 179 και 366 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, η Κοινότητα έλαβε τα μέτρα που αναφέρονται, αντίστοιχα, στο άρθρο 119 και στα άρθρα 180 και 367 των εν λόγω πράξεων, στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3555/80⁽³⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 449/86⁽⁴⁾, στους οποίους καθορίζεται αντίστοιχα το καθεστώς που εφαρμόζεται στις εισαγωγές, στην Ελλάδα, καθώς και στην Ισπανία και την Πορτογαλία, καταγωγής ιδίως Τουρκίας· ότι η εν λόγω ποσόστωση εφαρμόζεται επομένως στην Κοινότητα των Εννέα·

ότι είναι σκόπιμο να εξασφαλισθεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην εν λόγω ποσόστωση και η εφαρμογή, χωρίς διακοπή, του

ποσοστού που προβλέπεται για την ποσόστωση αυτή, σε όλες τις εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος, σε όλα τα κράτη μέλη και μέχρι να εξαντληθεί η ποσόστωση· ότι, ωστόσο, επειδή πρόκειται για δασμολογική ποσόστωση η οποία πρέπει να καλύψει ανάγκες που δεν μπορούν να καθοριστούν με αρκετή ακρίβεια, είναι σκόπιμο να μην προβλεφθεί κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, επιφυλασσομένης της δυνατότητας ανάληψης, από το σύνολο της ποσόστωσης, των ποσοτήτων που αντιστοιχούν στις ανάγκες τους σύμφωνα με τους όρους και τη διαδικασία που θα καθοριστούν· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί την πρόοδο εξάντλησης του συνόλου της ποσόστωσης και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετικά με τη διαχείριση των ποσοστώσεων που έχουν χορηγηθεί στην εν λόγω οικονομική ένωση μπορεί να γίνεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1987 και μέχρι τις 30 Ιουνίου 1988, ο δασμός του κοινού δασμολογίου για τα παρακάτω προϊόντα αναστέλλεται, στην Κοινότητα των Εννέα, στο επίπεδο και μέσα στα όρια κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης (σε τόνους)	Δασμός της ποσόστωσης (σε %)
09.0203	20.06	Καρποί και φρούτα αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης: B. Άλλα: II. Χωρίς προσθήκη αλκοόλης: γ) Χωρίς προσθήκη, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου: 1. 4,5 χιλιόγραμμα ή περισσότερο: αα) Βερικόκα	90	0

(1) ΕΕ αριθ. L 380 της 31. 12. 1986, σ. 16.

(2) ΕΕ αριθ. L 165 της 21. 6. 1986, σ. 4.

(3) ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1980, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 50 της 28. 2. 1986, σ. 40.

2. Εάν ένας εισαγωγέας ανακοινώνει επικείμενες εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος σε ένα κράτος μέλος και ζητά να του παραχωρηθεί το ευεργέτημα της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας που αντιστοιχεί στις ανάγκες του, εφόσον το διαθέσιμο υπόλοιπο της ποσόστωσης το επιτρέπει.

3. Οι αναλήψεις που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή της παραγράφου 2 ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου της ποσόστωσης.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις αναγκαίες διατάξεις ώστε οι αναλήψεις που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 2 να επιτρέπουν τον χωρίς διακοπή καταλογισμό στα σωρευμένα μερίδιά τους της κοινοτικής ποσόστωσης.

2. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγείς του εν λόγω προϊόντος την ελεύθερη πρόσβαση στην ποσόστωση, εφόσον το υπόλοιπο της ποσόστωσης το επιτρέπει.

3. Τα κράτη μέλη καταλογίζουν τις εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος στις ποσότητες που αναλαμβάνουν, στο βαθμό που τα προϊόντα παρουσιάζονται στο τελωνείο, με την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Η προοδευτική εξάντληση της ποσόστωσης διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές που καταλογίζονται με τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 3.

Άρθρο 3

Με αίτηση της Επιτροπής, τα κράτη μέλη την ενημερώνουν για τις εισαγωγές που όντως καταλογίζονται στην ποσόστωση.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 9 Ιουνίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. DE CROO

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1640/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 135/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 11 Ιουνίου 1987.

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 135/87 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 17 της 20. 1. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	19,24	201,92
10.01 B II	Σίτος σκληρός	55,79	255,15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	47,79	176,16 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	46,08	196,09
10.04	Βρώμη	103,68	155,87
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	7,41	181,95 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁸⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδάδιμο	46,08	138,59
10.07 B	Κέγχρος	46,08	148,50 ⁽⁴⁾
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	32,13	188,74 ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	46,08	56,86 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	42,63	298,38
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	82,60	262,61
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	100,31	409,31
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	43,08	319,29

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 του Συμβουλίου οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

⁽⁸⁾ Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/86 του Συμβουλίου καθορίζεται με δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3140/86 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1641/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 910/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2011/86 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 11 Ιουνίου 1987·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1987, σ. 42.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		6	7	8	9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		6	7	8	9	10
11.07 Α I α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1642/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1449/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 833/87 της Επιτροπής της 23ης Μαρτίου 1987 για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου για τις εισαγωγές αρωματικής ποικιλίας όρυζας Basmati με μακρούς κόκκους, υπαγόμενης στις διακρίσεις ex 10.06 B I και II του κοινού δασμολογίου⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 881/87 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1583/87⁽⁵⁾.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προναφερθέντος συντελεστή.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 881/87 στις τιμές προσφοράς αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 80 της 24. 3. 1987, σ. 20.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 85 της 28. 3. 1987, σ. 5.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 6. 6. 1987, σ. 16.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες ⁽²⁾	ACP ή PTOM ^{(1) (2) (3)}	Basmati ⁽⁴⁾
ex 10.06	Όρυζα: B. Άλλη: I. Μετά του φλοιού ή αποφλοιωμένη: α) Μετά του φλοιού: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς β) Αποφλοιωμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς II. Ημιλελευκασμένη ή λελευκασμένη: α) Όρυζα ημιλελευκασμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς β) Όρυζα λελευκασμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς III. Εις θραύσματα	— — — — 13,05 12,97 — — 13,90 13,90 85,36	— — — — 550,83 660,84 — — 586,64 708,42 205,02	— — — — 263,49 318,53 — — 280,97 341,86 99,51	— — — — — 495,63 — — — 531,32 —

N.B. Οι εισφορές μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με τη βοήθεια των ειδικών γεωργικών συντελεστών μετατροπής που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3294/86.

(¹) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 10 και 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 551/85.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και κτήσεων και που εισάγονται στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion.

(³) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της όρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

(⁴) Η εισφορά αυτή εφαρμόζεται στο ρύζι Basmati που επωφελείται του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1643/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1449/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις οι οποίες προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2684/86 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1584/87 ⁽⁴⁾.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προναφερθέντος συντελεστή.

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθοριζόμενες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης Πορτογαλίας, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθοριζόμενες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης τρίτων χωρών, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 30. 8. 1986, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 6. 6. 1987, σ. 18.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1644/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

που τροποποιεί τους ειδικούς γεωργικούς συντελεστές μετατροπής που εφαρμόζονται στον τομέα του ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και το συντελεστή μετατροπής που θα εφαρμοστεί στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 90/87⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι στον τομέα του ρυζιού οι ειδικοί γεωργικοί συντελεστές μετατροπής καθιερώθηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3294/86 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1348/87⁽⁵⁾· ότι οι συντελεστές αυτοί πρέπει να τροποποιηθούν βάσει των διατάξεων των άρθρων 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3153/85 της Επιτροπής⁽⁶⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3153/85, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1635/87⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες του υπολογισμού των νομισματικών εξισωτικών ποσών· ότι οι τιμές συναλλάγματος τοις μετρητοίς που διαπιστώθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3153/85 κατά την περίοδο από 3 έως 9 Ιουνίου 1987 για την ισπανική πεσέτα οδηγούν, βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85, στην τροποποίηση των ειδικών γεωργικών συντελεστών μετατροπής που εφαρμόζονται για την Ισπανία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3294/86 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 13 της 15. 1. 1987, σ. 12.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 304 της 30. 10. 1986, σ. 25.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 127 της 16. 5. 1987, σ. 12.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 310 της 21. 11. 1985, σ. 4.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 15. 6. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικός γεωργικός συντελεστής μετατροπής για το ρύζι

[Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3294/86]

1 ECU =	47,7950	FB
=	2,31728	DM
=	8,83910	Dkr
=	172,676	Dra
=	161,834	Pta
=	7,77184	FF
=	0,864997	£ Irl
=	1 672,10	Lit
=	2,61097	Fl
=	0,778727	£ UK

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1645/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 231/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1507/87 της Επιτροπής⁽³⁾,

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1507/87 στις τιμές τις οποίες διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που

ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Δεν καθορίζεται επιστροφή για τις εισαγωγές από την Πορτογαλία, συμπεριλαμβανομένων των Αζορών και της Μαδέρας, για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 25 της 28. 1. 1987, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 141 της 30. 5. 1987, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Κώδικας	Ποσό εισφοράς
04.01 A I α)	0110	33,63
04.01 A I β)	0120	31,22
04.01 A II α) 1	0130	31,22
04.01 A II α) 2	0140	38,28
04.01 A II β) 1	0150	30,01
04.01 A II β) 2	0160	37,07
04.01 B I	0200	77,10
04.01 B II	0300	163,09
04.01 B III	0400	252,05
04.02 A I	0500	32,51
04.02 A II α) 1	0620	163,58
04.02 A II α) 2	0720	219,15
04.02 A II α) 3	0820	221,57
04.02 A II α) 4	0920	261,17
04.02 A II β) 1	1020	156,33
04.02 A II β) 2	1120	211,90
04.02 A II β) 3	1220	214,32
04.02 A II β) 4	1320	253,92
04.02 A III α) 1	1420	30,14
04.02 A III α) 2	1520	40,69
04.02 A III β) 1	1620	163,09
04.02 A III β) 2	1720	252,05
04.02 B I α)	1820	36,27
04.02 B I β) 1 αα)	2220	ανά χγρ 1,5633 (*)
04.02 B I β) 1 ββ)	2320	ανά χγρ 2,1190 (*)
04.02 B I β) 1 γγ)	2420	ανά χγρ 2,5392 (*)
04.02 B I β) 2 αα)	2520	ανά χγρ 1,5633 (*)
04.02 B I β) 2 ββ)	2620	ανά χγρ 2,1190 (*)
04.02 B I β) 2 γγ)	2720	ανά χγρ 2,5392 (*)
04.02 B II α)	2820	52,91
04.02 B II β) 1	2910	ανά χγρ 1,6309 (*)
04.02 B II β) 2	3010	ανά χγρ 2,5205 (*)
04.03 A	3110	296,53
04.03 B	3210	361,77
04.04 A	3300	262,47 (*)
04.04 B	3900	382,87 (*)
04.04 Γ	4000	157,44 (*)
04.04 Δ I α)	4410	211,42 (*)
04.04 Δ I β)	4510	221,64 (*)
04.04 Δ II	4610	318,36
04.04 E I α)	4710	382,87
04.04 E I β) 1	4800	254,75 (*)

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Κώδικας	Ποσό εισφοράς
04.04 E I 6) 2	5000	230,63 ⁽¹¹⁾
04.04 E I γ) 1	5210	172,97
04.04 E I γ) 2	5250	327,35
04.04 E II α)	5310	382,87
04.04 E II 6)	5410	327,35
17.02 A II	5500	41,95 ⁽¹²⁾
21.07 Z I	5600	41,95
23.07 B I α) 3	5700	119,67
23.07 B I α) 4	5800	155,62
23.07 B I 6) 3	5900	146,04
23.07 B I γ) 3	6000	120,98
23.07 B II	6100	155,62

- (¹) Διά την εφαρμογήν της διακρίσεως ταύτης, θεωρούνται ως γάλατα ειδικά αποκαλούμενα «διά βρέφη» τα προϊόντα τα απηλλαγμένα παθογόνων και τοξικογόνων μικροοργανισμών και περιέχοντα ολιγώτερον των 10 000 αναζωογονουμένων αεροβίων βακτηριδίων και ολιγώτερον των δύο κολοβακτηριδίων κατά γραμμάριον.
- (²) Η υπαγωγή εις την διάκρισιν ταύτην εξαρτάται εκ των όρων των καθοριζομένων υπό των αρμοδίων αρχών.
- (³) Διά τον υπολογισμόν της περιεκτικότητος εις λιπαράς ουσίας δεν λαμβάνεται υπόψη το βάρος της προστεθείσης σακχάρως.
- (⁴) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα των προϊόντων που υπάγονται στην κλάση αυτή είναι ίση με το ποσό των κάτωθι στοιχείων:
- α) το ποσό ανά αναγραφόμενο χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενο επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας γάλακτος που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος·
 - β) 7,25 ECU·
 - γ) 25,98 ECU.
- (⁵) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα του προϊόντος που υπάγεται στην κλάση αυτή είναι ίση με το ποσό των κάτωθι στοιχείων:
- α) το ποσό ανά αναγραφόμενο χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενο επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας γάλακτος που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος·
 - β) 25,98 ECU.
- (⁶) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται:
- σε 18,13 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό α) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 προελεύσεως Ελβετίας ή για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό γ) του εν λόγω παραρτήματος και τα οποία εισάγονται, προελεύσεως Αυστρίας και Φινλανδίας,
 - σε 9,07 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό β) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ελβετίας.
- (⁷) Η εισφορά περιορίζεται σε 6 % της δασμολογικής αξίας για τις εισαγωγές προελεύσεως Ελβετίας, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82.
- (⁸) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 50 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) και υπό ιε) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Αυστρίας.
- (⁹) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 36,27 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ζ) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ελβετίας, ή για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό η) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας και Φινλανδίας.
- (¹⁰) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε:
- 12,09 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό δ) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Καναδά,
 - 15,00 ECU για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ε) και στ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας.
- (¹¹) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται:
- σε 77,70 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό θ) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ρουμανίας και Ελβετίας,
 - σε 50 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) και ιε) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας,
 - σε 101,88 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ι) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Ρουμανίας και Ελβετίας,
 - σε 65,61 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ια) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισραήλ, Ρουμανίας, Τουρκίας και Γιουγκοσλαβίας και για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιβ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισραήλ, Ρουμανίας, Τουρκίας, Κύπρου και Γιουγκοσλαβίας,
 - σε 55 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας, και για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιη) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Νορβηγίας,
 - σε 60 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιθ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Φινλανδίας,
 - σε 18,13 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο στοιχείο ιστ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Φινλανδίας,
 - σε 15,00 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό στ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας.
- (¹²) Το γαλακτοσάκχαρο και το σιρόπι γαλακτοσακχάρου που υπάγονται στη διάκριση 17.02 Α I υπόκεινται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, στην ίδια εισφορά με αυτή που εφαρμόζεται στο γαλακτοσάκχαρο που υπάγεται στη διάκριση 17.02 Α II.
- (¹³) Υπό την έννοια της διακρίσεως ex 23.07 Β, εννοούνται ως γαλακτοκομικά προϊόντα τα υπαγόμενα στις κλάσεις 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 και στις διακρίσεις 17.02 Α και 21.07 Ζ I.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1646/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

που επιτρέπει σε ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως να προκηρύξουν δημοπρασία 483 000 τόνων μαλακού σίτου με σκοπό την εξαγωγή του υπό μορφή αλεύρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1581/86 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1986 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες παρεμβάσεως στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾ προβλέπει ότι η διάθεση προς πώληση των σιτηρών που κατέχονται από τον οργανισμό παρεμβάσεως πραγματοποιείται με δημοπρασία·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 124/87⁽⁵⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους διαθέσεως προς πώληση των σιτηρών που κατέχονται από τους οργανισμούς παρεμβάσεως·

ότι, στις νότιες περιοχές της Κοινότητας, η συγκομιδή του μαλακού σίτου είναι διαθέσιμη από την αρχή της περιόδου· ότι, στις βόρειες περιοχές της Κοινότητας, η συγκομιδή αυτού του σιτηρού δεν είναι διαθέσιμη πριν από τον Αύγουστο· ότι για το σκοπό αυτό η αλευροποιία εξαγωγής των βορείων περιοχών της Κοινότητας δεν επωφελείται των ιδίων όρων εφοδιασμού· ότι, με σκοπό την ισότητα, θα πρέπει να προβλεφθεί ο εφοδιασμός της τελευταίας κατά τον Ιούλιο από αποθέματα παρεμβάσεως και με όρους ανταγωνιστικών τιμών με τις τιμές αγοράς της νέας συγκομιδής· ότι θα πρέπει να καθορισθεί ένας συντελεστής μετατροπής για να καθορισθεί η ποσότητα των προς εξαγωγή αλεύρων που θα ληφθούν από τον μαλακό σίτο που χρησιμοποιείται·

ότι για να εξασφαλιστεί η καλή διεξαγωγή της εργασίας θα πρέπει να υπάρξει πρόβλεψη ώστε η αποδέσμευση των προβλεπομένων εγγυήσεων δεν θα πραγματοποιηθεί πριν από την ολοκλήρωση των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής ώστε να αποφευχθεί ενδεχόμενη διαταραχή της αγοράς·

ότι τα κράτη μέλη προβλέπουν όλα τα συμπληρωματικά μέτρα που συμβιβάζονται με τις ισχύουσες διατάξεις για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή της σχεδιαζόμενης ενέργειας καθώς και η ενημέρωση της Επιτροπής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρεμβάσεως των κρατών μελών που αναφέρονται κατωτέρω εξουσιοδοτούνται να προθούν σε δημοπρασία για τη διάθεση προς πώληση στην κοινοτική αγορά 483 000 τόνων μαλακού σίτου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 οι οποίοι κατανέμονται ως εξής:

	(τόνοι)
Βέλγιο	50 000
Δανία	1 000
Γερμανία	100 000
Γαλλία	300 000
Κάτω Χώρες	30 000
Ηνωμένο Βασίλειο	—
Λουξεμβούργο	2 000
Ιρλανδία	—

Άρθρο 2

1. Η δημοπρασία είναι ανοικτή από την 1η έως τις 31 Ιουλίου 1987.

2. Ο μαλακός σίτος που δημοπρατήθηκε θα πρέπει να μεταποιηθεί σε άλευρο για την ανθρώπινη κατανάλωση και να εξαχθεί προς τρίτες χώρες.

Οι προσφορές ισχύουν μόνον εφόσον:

- συνοδεύονται από αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού εξαγωγής αλεύρου μαλακού σίτου με περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 έως 600 χιλιόγραμμα ανά 100 γραμμάρια, καθώς και αίτηση για τον προκαθορισμό της επιστροφής που καθορίζεται για την εν λόγω ποιότητα,
- συνοδεύονται από αίτηση για τον προκαθορισμό του νομισματικού εξισωτικού ποσού ενός από τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 1 για τα άλευρα μαλακού σίτου,
- συνοδεύονται από την απόδειξη ότι ο προσφέρων συνέστησε εγγύηση ύψους 5 ECU ανά τόνο,
- συνοδεύονται από την γραπτή υποχρέωση του προσφέροντος να συστήσει το αργότερο κατά την πληρωμή του εμπορεύματος μια εγγύηση που θα καλύπτει κάθε ενδεχόμενη διαφορά μεταξύ της τιμής που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 και εκείνης που αναφέρεται στην προσφορά.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 36.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 15 της 17. 1. 1987, σ. 9.

Άρθρο 3

Η ελάχιστη τιμή που θα πρέπει να τηρηθεί καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 και σε επίπεδο που θα εγγυάται την ισότητα των όρων εφοδιασμού σ' όλη την Κοινότητα, λαμβανομένης υπόψη της νέας εσοδείας.

Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3183/80 της Επιτροπής⁽¹⁾, τα εκδοθέντα πιστοποιητικά εξαγωγής θεωρούνται, όσον αφορά τον καθορισμό της διάρκειας ισχύος τους, ότι εκδόθηκαν την ημέρα καταθέσεως της προσφοράς.

2. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής που εκδόθηκαν στα πλαίσια της παρούσας δημοπρασίας ισχύουν από την ημερομηνία της εκδόσεώς τους κατά την έννοια της παραγράφου 1 έως το τέλος του επόμενου διμήνου.

3. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής που εκδίδονται στα πλαίσια της παρούσας δημοπρασίας πρέπει να αναφέρουν στο τετραγωνίδιο 18 την ακόλουθη ένδειξη:

«Δημοπρασία που πραγματοποιείται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1646/87 — Προσφορά της»

Άρθρο 5

Για τον προσδιορισμό της ποσότητας των προς εξαγωγή αλεύρων, η ποσότητα του μαλακού σίτου που δημοπρατείται διαιρείται με τον συντελεστή 1,37.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

Άρθρο 6

1. Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση αποδεσμεύεται για τις ποσότητες για τις οποίες:

- η προσφορά δεν έγινε δεκτή,
- ή σε κάθε άλλη περίπτωση, σύμφωνα με τον τίτλο V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής⁽²⁾.

2. Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο τέταρτη περίπτωση αποδεσμεύεται για τις αντίστοιχες ποσότητες αλεύρων για τις οποίες προσκομίζεται η απόδειξη εξαγωγής.

3. Η κύρια υποχρέωση κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 συνίσταται στην καταβολή της τιμής πωλήσεως καθώς και στην εξαγωγή, μέσα σε ορισμένη προθεσμία, των αλεύρων μαλακού σίτου που καλύπτεται από το πιστοποιητικό εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 4.

Οι αποδείξεις που πρέπει να προσκομιστούν είναι εκείνες που εφαρμόζονται για την εγγύηση του πιστοποιητικού εξαγωγής που εκδίδεται μετά τη δημοπρασία.

Άρθρο 7

Οι ενδιαφερόμενοι οργανισμοί παρεμβάσεως λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Ανακοινώνουν αμοιβαία τις απαραίτητες πληροφορίες και ενημερώνουν την Επιτροπή κάθε εβδομάδα στα πλαίσια της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών, σχετικά με τη διεξαγωγή της δημοπρασίας.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 13. 12. 1980, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 3. 8. 1985, σ. 5.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1647/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 120 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που κατέχει ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1581/86 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1986 περί καθορισμού των γενικών κανόνων παρεμβάσεως στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾ ορίζει ότι η διάθεση προς πώληση των κατεχομένων από τον οργανισμό παρεμβάσεως σιτηρών πραγματοποιείται με διαγωνισμό·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 124/87⁽⁵⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πωλήσεως των σιτηρών που ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως·

ότι ο προς εξαγωγή σίτος πρέπει να είναι κτηνοτροφικής ποιότητας·

ότι, κατά την παρούσα κατάσταση της αγοράς, εκτιμάται ότι είναι χρήσιμη η έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 120 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που κατέχει ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου προβαίνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, σε διαρκή διαγωνισμό για την

εξαγωγή 120 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου, που κατέχει.

Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός διεξάγεται για μέγιστη ποσότητα 120 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που πρέπει να εξαχθούν προς την Πολωνία.

2. Οι περιοχές στις οποίες αποθηκεύονται οι 120 000 τόνοι μαλακού κτηνοτροφικού σίτου αναφέρονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής ισχύουν από την ημερομηνία εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, έως το τέλος του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 4

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον πρώτο μερικό διαγωνισμό λήγει στις 24 Ιουνίου 1987, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών, για τον τελευταίο μερικό διαγωνισμό, λήγει στις 29 Ιουλίου 1987, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).

3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στον οργανισμό παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου και να αφορούν ελάχιστη ποσότητα 5 000 τόνων.

Άρθρο 5

Ο προς εξαγωγή μαλακός σίτος πρέπει να είναι κτηνοτροφικής ποιότητας.

Άρθρο 6

Ο οργανισμός παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου κοινοποιεί στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση των προσφορών, τις προσφορές που έχουν ληφθεί. Πρέπει να διαβιβάζονται σύμφωνα με το σχήμα που αναφέρεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 7Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 15 της 17. 1. 1987, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(τόνοι)	
Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα
North	23 775
Midlands and East	72 641
South	23 584

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Διαρκής διαγωνισμός για την εξαγωγή 120 000 τόνων μαλακού κτηνοτροφικού σίτου που ευρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου

[Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1647/87]

1	2	3	4	5	6	7
Απαρίθμηση των προσφερόντων	Αριθμός παρτίδας	Ποσότητα σε τόνους	Τιμή προσφοράς σε ECU/τόνο ⁽¹⁾	Προσαυξήσεις (+) και μειώσεις (-) σε ECU/τόνο (π.υ.)	Εμπορικές δαπάνες σε ECU/τόνο	Προορισμός
1						
2						
3						
κλπ.						

⁽¹⁾ Η τιμή αυτή περιλαμβάνει τις προσαυξήσεις ή τις μειώσεις σχετικά με την παρτίδα την οποία αφορά η υποβολή της προσφοράς.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1648/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽¹⁾, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4054/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για τον καθορισμό οροφών και κοινοτικής επιτήρησης για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας (1987)⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 του ως άνω πρωτοκόλλου προβλέπει ότι η εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω, με μειωμένους δασμούς, σύμφωνα με το άρθρο 15 της συμφωνίας συνεργασίας, υπόκειται σε ετήσιο ανώτατο όριο που αναφέρεται κατωτέρω, πέραν του οποίου μπορεί να γίνει επαναφορά των ισχυόντων δασμών έναντι τρίτων χωρών:

(σε τόνους)

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ανώτατο όριο
01.0010	31.02	Λιπάσματα, ορυκτά ή χημικά αζωτούχα: B. Ουρία, περιεκτικότητας εις άζωτον ανωτέρας του 45 % κατά βάρος ανύδρου προϊόντος εις ξηράν κατάστασιν	2 806

ότι οι εισαγωγές στην Κοινότητα αυτών των προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας έχουν καλύψει το εν λόγω ανώτατο όριο· ότι η επαναφορά επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για τα εν λόγω προϊόντα επιβάλλεται λόγω της καταστάσεως της αγοράς στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1987, επαναφέρονται οι ισχύοντες δασμοί έναντι τρίτων χωρών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
01.0010	31.02	Λιπάσματα, ορυκτά ή χημικά αζωτούχα: B. Ουρία, περιεκτικότητας εις άζωτον ανωτέρας του 45 % κατά βάρος ανύδρου προϊόντος εις ξηράν κατάστασιν	Γιουγκοσλαβία

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1986, σ. 35.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1649/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽¹⁾, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4054/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για τον καθορισμό οροφών και κοινοτικής επιτήρησης για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας (1987)⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 του ως άνω πρωτοκόλλου προβλέπει ότι η εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω, με μειωμένους δασμούς, σύμφωνα με το άρθρο 15 της συμφωνίας συνεργασίας, υπόκειται σε ετήσιο ανώτατο όριο που αναφέρεται κατωτέρω, πέραν του οποίου μπορεί να γίνει επαναφορά των ισχυόντων δασμών έναντι τρίτων χωρών:

(σε τόνους)

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ανώτατο όριο
01.0180	74.07	Παντοειδείς σωλήνες (συμπεριλαμβανομένων και των ημιτελών τοιούτων) και ράβδοι κοίλαι, εκ χαλκού	2 239

ότι οι εισαγωγές στην Κοινότητα αυτών των προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας έχουν καλύψει το εν λόγω ανώτατο όριο· ότι η επαναφορά επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για τα εν λόγω προϊόντα επιβάλλεται λόγω της καταστάσεως της αγοράς στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1987, επαναφέρονται οι ισχύοντες δασμοί έναντι τρίτων χωρών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
01.0180	74.07	Παντοειδείς σωλήνες (συμπεριλαμβανομένων και των ημιτελών τοιούτων) και ράβδοι κοίλαι, εκ χαλκού	Γιουγκοσλαβία

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1986, σ. 35.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1650/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽¹⁾, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4054/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για τον καθορισμό οροφών και κοινοτικής επιτήρησης για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας (1987)⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 του ως άνω πρωτοκόλλου προβλέπει ότι η εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω, με μειωμένους δασμούς, σύμφωνα με το άρθρο 15 της συμφωνίας συνεργασίας, υπόκειται σε ετήσιο ανώτατο όριο που αναφέρεται κατωτέρω, πέραν του οποίου μπορεί να γίνει επαναφορά των ισχυόντων δασμών έναντι τρίτων χωρών:

(σε τόνους)

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ανώτατο όριο
01.0190	76.02	Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα, άπαντα τομής πλήρους εξ αργιλίου	1 345

ότι οι εισαγωγές στην Κοινότητα αυτών των προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας έχουν καλύψει το εν λόγω ανώτατο όριο· ότι η επαναφορά επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για τα εν λόγω προϊόντα επιβάλλεται λόγω της καταστάσεως της αγοράς στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1987, επαναφέρονται οι ισχύοντες δασμοί έναντι τρίτων χωρών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
01.0190	76.02	Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα, άπαντα τομής πλήρους εξ αργιλίου	Γιουγκοσλαβία

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1986, σ. 35.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1651/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί επαναφοράς της επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για ορισμένα προϊόντα καταγόμενα από τη Γιουγκοσλαβία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽¹⁾, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4054/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για τον καθορισμό οροφών και κοινοτικής επιτήρησης για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας (1987)⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 του ως άνω πρωτοκόλλου προβλέπει ότι η εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω, με μειωμένους δασμούς, σύμφωνα με το άρθρο 15 της συμφωνίας συνεργασίας, υπόκειται σε ετήσιο ανώτατο όριο που αναφέρεται κατωτέρω, πέραν του οποίου μπορεί να γίνει επαναφορά των ισχυόντων δασμών έναντι τρίτων χωρών:

(σε τόνους)

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ανώτατο όριο
01.0200	76.03	Πλάκες, φύλλα και ταινίες εξ αργιλίου, πάχους ανωτέρου των 0,20 mm	2 948

ότι οι εισαγωγές στην Κοινότητα αυτών των προϊόντων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας έχουν καλύψει το εν λόγω ανώτατο όριο· ότι η επαναφορά επιβολής δασμών ισχυόντων έναντι τρίτων χωρών για τα εν λόγω προϊόντα επιβάλλεται λόγω της καταστάσεως της αγοράς στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1987, επαναφέρονται οι ισχύοντες δασμοί έναντι τρίτων χωρών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται κατωτέρω:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
01.0200	76.03	Πλάκες, φύλλα και ταινίες εξ αργιλίου, πάχους ανωτέρου των 0,20 mm	Γιουγκοσλαβία

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1986, σ. 35.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1652/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

που τροποποιεί το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 139/81 περί καθορισμού των όρων από τους οποίους εξαρτάται η υπαγωγή ορισμένων κατεψυγμένων βοείων κρεάτων στη διάκριση 02.01 Α II 6) 4 66) 22 του κοινού δασμολογίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 467/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 139/81 της Επιτροπής⁽³⁾ καθόρισε τους όρους από τους οποίους εξαρτάται η υπαγωγή ορισμένων κατεψυγμένων βοείων κρεάτων στη διάκριση 02.01 Α II 6) 4 66) 22 του κοινού δασμολογίου· ότι στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού καθορίζεται ο κατάλογος των οργανισμών εκδόσεως που έχουν εξουσιο-

δοτηθεί από τις εξαγωγικές τρίτες χώρες να χορηγούν τα πιστοποιητικά γνησιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού·

ότι η εξέταση των όρων κάτω από τους οποίους πραγματοποιούνται οι εξαγωγές στη Ζιμπάμπουε έδειξε ότι πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών γνησιότητας· ότι, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να συμπεριληφθεί η χώρα αυτή στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 139/81 συμπληρώνεται ως ακολούθως:

«Τρίτες χώρες	Οργανισμός εκδόσεως	
	Όνομασία	Τόπος εγκαταστάσεως
Zimbabwe	Ministry of Agriculture Department of Veterinary Services	PO Box 8012 Causeway Harare Zimbabwe»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 15η ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

(²) ΕΕ αριθ. L 48 της 17. 2. 1987, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 15 της 17. 1. 1981, σ. 4.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1653/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1641/71 περί των κανόνων ποιότητας για τα μήλα και τα αχλάδια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι κανόνες ποιότητας για τα επιτραπέζια μήλα και αχλάδια καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1641/71 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1130/86 ⁽⁴⁾· ότι, στους προσαρτημένους πίνακες, οι κανόνες αυτοί περιλαμβάνουν την απαρίθμηση ορισμένου αριθμού ποικιλιών· ότι η απαρίθμηση

αυτή πρέπει να προσαρμοσθεί στις ποικιλίες, τα χαρακτηριστικά των οποίων ανταποκρίνονται στους ορισμούς που διατυπώνονται στους ως άνω κανονισμούς·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Φρούτων και Λαχανικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στους κανόνες ποιότητας για τα μήλα και τα αχλάδια που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1641/71, στον πίνακα Α (κριτήρια χρωματισμού όσον αφορά τα μήλα): η Ποικιλία «Alkmene» προστίθεται στην ομάδα Γ μετά την ποικιλία «Mantet rouge».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 172 της 31. 7. 1971, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 103 της 19. 4. 1986, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1654/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83 όσον αφορά τους κανόνες ποιότητας για τα κρεμμύδια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3398/84 της Επιτροπής ⁽³⁾ παρέκκλινε για την περίοδο που καθορίζεται για τις ποιοτικές προδιαγραφές για τα κρεμμύδια που καθορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.ότι η περίοδος εφαρμογής της εν λόγω παρεκκλίσεως παρατάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2193/86 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.

ότι, κατά συνέπεια, αποκτήθηκε μια επαρκής πείρα για την εφαρμογή των κριτηρίων που καθορίστηκαν με τον τρόπο αυτό και ότι θα πρέπει, εφεξής, να προβούμε οριστικά στην τροποποίηση των ποιοτικών προδιαγραφών για τα κρεμμύδια.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι διατάξεις του τίτλου II «Διατάξεις όσον αφορά την ποιότητα» του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83 τροποποιούνται ως εξής:

1. Σημείο Α «Ελάχιστα χαρακτηριστικά», η πρώτη περίπτωση γίνεται: «ολόκληροι».
2. Σημείο Β «Ταξινόμηση»:
 - α) στοιχείο i) «κατηγορία I», το τελευταίο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εντούτοις, γίνονται αποδεκτές:

 - ελαφρές κηλίδες οι οποίες δεν επηρεάζουν, με κανένα τρόπο, την τελευταία περγαμνοειδή στοιβάδα που προστατεύει τον καρπό, με την προϋπόθεση ότι οι κηλίδες αυτές δεν καλύπτουν περισσότερο από το 1/5 της επιφάνειας του βολβού,
 - μικρές ρωγμές των εξωτερικών στοιβάδων και μερική απουσία των τελευταίων, υπό τον όρο ότι ο καρπός είναι προστατευόμενος».
 - β) στοιχείο ii) «Κατηγορία I», η δεύτερη πρόταση του τελευταίου εδαφίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Γίνονται επίσης αποδεκτές:

 - κηλίδες οι οποίες δεν επηρεάζουν, με κανένα τρόπο, την τελευταία περγαμνοειδή στοιβάδα που προστατεύει τον καρπό, υπό τον όρο ότι οι κηλίδες αυτές δεν καλύπτουν περισσότερο από το ήμισυ της επιφάνειας του βολβού,
 - ρωγμές στις εξωτερικές στοιβάδες και μερική απουσία των στοιβάδων αυτών επί του 1/3 της επιφάνειας του βολβού κατ' ανώτατο όριο, υπό τον όρο ότι ο καρπός δεν έχει υποστεί ζημία.»
 - γ) στοιχείο iii) «Κατηγορία III», προστίθεται μία ακόμα περίπτωση:

«— κηλίδες οι οποίες δεν επηρεάζουν, με κανένα τρόπο, την τελευταία περγαμνοειδή στοιβάδα που προστατεύει τον καρπό.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 314 της 4. 12. 1984, σ. 14.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 213 της 4. 8. 1983, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 190 της 12. 7. 1986, σ. 57.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1655/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 583/86 περί λεπτομερειών εφαρμογής των εξισωτικών ποσών προσχώρησης στον τομέα του ελαιολάδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 473/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες του καθεστώτος των εξισωτικών ποσών προσχώρησης στον τομέα του ελαιολάδου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 473/86, για να καθοριστούν τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης που εφαρμόζονται σε ορισμένες ποσότητες ελαιολάδου, μπορεί να αποφασιστεί να εφαρμοστεί ένας συντελεστής για να ληφθεί υπόψη η ποσότητα ελαιολάδου που είναι αναγκαία για να παραχθούν· ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 583/86 της Επιτροπής⁽²⁾ καθόρισε αυτούς τους συντελεστές·

ότι τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης είναι διαφορετικά ανάλογα με τη στιγμή ή τους συντελεστές που εφαρμόζονται κατά τον υπολογισμό τους· ότι λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι, λόγω της τροποποίησης που έγινε στα στοιχεία υπολογισμού, διαπιστώθηκε κίνδυνος στρεβλώσεως του ανταγωνισμού· ότι θα πρέπει, εφεξής, μεριμνώντας για την καλή διοίκηση, να τροποποιηθεί η χρησιμοποιούμενη μέθοδος υπολογισμού και να προσδιοριστεί η μέθοδος που πρέπει να εφαρμοστεί·

ότι φάνηκε σκόπιμο να καθυστερήσει η εφαρμογή της νέας μεθόδου προκειμένου να αποφευχθεί κάθε δυσκολία στους εμπορευόμενους όσον αφορά τις τρέχουσες εργασίες· ότι θα πρέπει, επιπλέον, για τον ίδιο λόγο να ληφθούν υπόψη οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής που ήδη εισήχθησαν

κατά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 583/86 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Για το ελαιολάδο που υπάγεται στις διακρίσεις 15.07 Α II α) και 05.07 Α II β) του κοινού δασμολογίου, τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης πολλαπλασιάζονται αντιστοίχως με τους συντελεστές 1,04 και 1,20. Κατά τον υπολογισμό των εξισωτικών ποσών προσχώρησης σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 473/86 του Συμβουλίου σχετικά με τα ανωτέρω έλαια των οποίων η συσκευασία πληροί τους όρους που προβλέπονται για τη χορήγηση της ενισχύσεως στην κατανάλωση, οι συντελεστές εφαρμόζονται πριν προβούμε στον πολλαπλασιασμό της διαφοράς μεταξύ της ενισχύσεως στην κατανάλωση που εφαρμόζεται στην Κοινότητα των Δέκα και σε εκείνη που εφαρμόζεται στο νέο κράτος μέλος.»

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 17 Αυγούστου 1987. Εντούτοις, για τα πιστοποιητικά εξαγωγής που ζητήθηκαν πριν από την ημερομηνία ενάρξεως του παρόντος κανονισμού, τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης που θα εφαρμοσθούν είναι εκείνα που ισχύουν την ημέρα υποβολής της αιτήσεως.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 43.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 57 της 1. 3. 1986, σ. 31.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1656/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3446/86 που καθορίζει τα εξισωτικά ποσά προσχωρήσεως στον τομέα του ελαιολάδου για την περίοδο 1986/87

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 473/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες του καθεστώτος των εξισωτικών ποσών προσχωρήσεως στον τομέα του ελαιολάδου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής των εξισωτικών ποσών προσχωρήσεως καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 583/86 της Επιτροπής που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής των νομισματικών ποσών προσχωρήσεως στον τομέα του ελαιολάδου ⁽²⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3446/86 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τα εξισωτικά ποσά προσχωρήσεως που εφαρμό-

ζονται στον τομέα του ελαιολάδου για την περίοδο 1986/87.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1655/87 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 583/86 για τη μέθοδο υπολογισμού των εξισωτικών ποσών προσχωρήσεως για τις διακρίσεις 15.07 A II α) και 15.07 A II β) του κοινού δασμολογίου· ότι, από τότε, αυτός ο κανονισμός πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 589/86 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 17 Αυγούστου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 43.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 57 της 1. 3. 1986, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 318 της 13. 11. 1986, σ. 20.⁽⁴⁾ Βλέπε σ. 36 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

	(ECU/100 kg)										
	Εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως που εισπράττεται (-) ή χορηγείται (+)					Εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως που εισπράττεται (-) ή χορηγείται (+)					
	Εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως που εισπράττεται (-) ή χορηγείται (+)		κατά την εισαγωγή			κατά την εξαγωγή			από την Ισπανία προς τις τρίτες χώρες		από την Πορτογαλία προς τις τρίτες χώρες
	από ΕΟΚ των 10 προς την Ισπανία	από ΕΟΚ των 10 προς την Πορτογαλία	από την Ισπανία προς την Πορτογαλία	στην Ισπανία προελεύσεως τρίτων χωρών	στην Πορτογαλία προελεύσεως τρίτων χωρών	από την Ισπανία προς τις τρίτες χώρες	στην Πορτογαλία προελεύσεως τρίτων χωρών	από την Ισπανία προς τις τρίτες χώρες	από την Πορτογαλία προς τις τρίτες χώρες		
1. Ελαιόλαδο που παράγεται στην ΕΟΚ των 12 και προσφέρεται χύμα ή σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου μεγαλύτερου από 5 λίτρα:											
15.07 A I α)	(+) 81,63 (6)	(+) 16,59 (6)	(-) 65,04 (γ)	(-) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 81,53 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 81,53 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 16,59 (γ)	(-) 16,59 (γ)
15.07 A I β)	(+) 81,63 (6)	(+) 16,59 (6)	(-) 65,04 (γ)	(-) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 81,63 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 81,63 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 16,59 (γ)	(-) 16,59 (γ)
15.07 A I γ)	(+) 18,63 (6)	(+) 16,59 (6)	(-) 2,04 (γ)	(-) 66,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 18,63 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 18,63 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 16,59 (γ)	(-) 16,59 (γ)
15.07 A II α)	(+) 84,90 (6)	(+) 17,25 (6)	(-) 67,65 (γ)	(-) 0,04 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(-) 84,90 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(-) 84,90 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(-) 17,25 (γ)	(-) 17,25 (γ)
15.07 A II β)	(+) 22,36 (6)	(+) 19,91 (6)	(-) 2,45 (γ)	(-) 62,58 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(-) 22,36 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(-) 22,36 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(-) 19,91 (γ)	(-) 19,91 (γ)
2. Ελαιόλαδο προελεύσεως τρίτων χωρών με οποιαδήποτε συσκευασία ή ελαιόλαδο που παράγεται στην ΕΟΚ των 12 και προσφέρεται σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου μικρότερου ή ίσου προς 5 λίτρα:											
15.07 A I α)	(-) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 65,04 (γ)	(-) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 68,35 (γ) (δ)	(+) 68,35 (γ) (δ)
15.07 A I β) (α)	(-) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 65,04 (γ)	(-) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 3,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 68,35 (γ) (δ)	(+) 68,35 (γ) (δ)
15.07 A I γ) (α)	(-) 66,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(-) 2,04 (γ)	(-) 66,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 66,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 66,31 (ε)	(-) 68,35 (γ) (δ)	(+) 68,35 (γ) (δ)	(+) 68,35 (γ) (δ)
15.07 A II α)	(-) 0,04 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(-) 67,65 (γ)	(-) 0,04 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(+) 0,04 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(+) 0,04 (ε)	(-) 67,69 (γ) (δ)	(+) 67,69 (γ) (δ)	(+) 67,69 (γ) (δ)
15.07 A II β)	(-) 62,58 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(-) 2,45 (γ)	(-) 62,58 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(+) 62,58 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(+) 62,58 (ε)	(-) 65,03 (γ) (δ)	(+) 65,03 (γ) (δ)	(+) 65,03 (γ) (δ)
3. Προϊόντα που περιέχουν ελαιόλαδο:											
07.01 N II	(+) 17,96 (6)	(+) 3,65 (6)	(-) 14,31 (γ)	(+) 17,96 (ε)	(+) 3,65 (γ)	(-) 17,96 (ε)	(+) 3,65 (γ)	(-) 17,96 (ε)	(+) 3,65 (γ)	(-) 3,65 (γ)	(-) 3,65 (γ)
07.03 A II	(+) 17,96 (6)	(+) 3,65 (6)	(-) 14,31 (γ)	(+) 17,96 (ε)	(+) 3,65 (γ)	(-) 17,96 (ε)	(+) 3,65 (γ)	(-) 17,96 (ε)	(+) 3,65 (γ)	(-) 3,65 (γ)	(-) 3,65 (γ)
15.17 B I α)	(+) 40,82 (6)	(+) 8,30 (6)	(-) 32,52 (γ)	(+) 40,82 (ε)	(+) 8,30 (γ)	(-) 40,82 (ε)	(+) 8,30 (γ)	(-) 40,82 (ε)	(+) 8,30 (γ)	(-) 8,30 (γ)	(-) 8,30 (γ)
15.17 B I β)	(+) 65,30 (6)	(+) 13,27 (6)	(-) 52,03 (γ)	(+) 65,30 (ε)	(+) 13,27 (γ)	(-) 65,30 (ε)	(+) 13,27 (γ)	(-) 65,30 (ε)	(+) 13,27 (γ)	(-) 13,27 (γ)	(-) 13,27 (γ)
23.04 A II	(+) 1,49 (6)	(+) 1,33 (6)	(-) 0,16 (γ)	(+) 1,49 (ε)	(+) 1,33 (γ)	(-) 1,49 (ε)	(+) 1,33 (γ)	(-) 1,49 (ε)	(+) 1,33 (γ)	(-) 1,33 (γ)	(-) 1,33 (γ)

Σημείωση: Για τις αντίστροφες συναλλαγές τα σύμβολα αντιστρέφονται.

(α) Ποσά που εφαρμόζονται μόνο στο ελαιόλαδο προελεύσεως τρίτων χωρών για το ελαιόλαδο που παράγεται στην Κοινότητα, το ποσό που εφαρμόζεται είναι εκείνο που αναφέρεται στο σημείο 1.

(β) Εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως που εισπράττεται ή χορηγείται από την Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985.

(γ) Εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως που εισπράττεται ή χορηγείται από την Πορτογαλία.

(δ) Στην περίπτωση που εφαρμόζεται η ενίσχυση στην κατανάλωση στην Πορτογαλία, το εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως μειώνεται αναλογικά.

(ε) Εξισωτικό ποσό προσχωρήσεως που εισπράττεται ή χορηγείται από την Ισπανία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1657/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί αποκαταστάσεως της εφαρμογής των δασμών για άλλα υποδήματα που έχουν το εξωτερικό πέλμα από δέρμα της διακρίσεως 64.02 Β του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Φιλιππίνων, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3924/86 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3924/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1987 για ορισμένα βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση τα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3924/86, χορηγείται αναστολή τελωνειακών δασμών σε καθεμία από τις χώρες και τα εδάφη που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη στήλη 4 του παραρτήματος Ι, στα πλαίσια των προτιμησιακών δασμολογικών οροφών που καθορίζονται στη στήλη 9 του παραρτήματος αυτού· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές, η είσπραξη των τελωνειακών δασμών μπορεί να αποκαθίσταται σε κάθε στιγμή κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων καταγωγής των παραπάνω χωρών και εδαφών·

ότι για άλλα υποδήματα που έχουν το εξωτερικό πέλμα από δέρμα, της διακρίσεως 64.02 Β του κοινού δασμολογίου, η ατομική οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 2 400 000 ECU· ότι, κατά την ημερομηνία 27 Μαΐου 1987, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Φιλιππίνων, στην Κοινότητα

ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής· ότι ενδείκνυται να αποκαθίστανται οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι των Φιλιππίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Ιουνίου 1987, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3924/86, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Φιλιππίνων, στην Κοινότητα:

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων
64.02 (Κώδικες NIMEXE 64.02-60, 61, 69, 99)	Υποδήματα έχοντα το εξωτερικό πέλμα εκ δέρματος φυσικού, τεχνητού ή ανεσχηματισμένου. Υποδήματα (έτερα των της κλάσεως 64.01) μετά πέλματος εξωτερικού εκ καουτσούκ ή εκ τεχνητής πλαστικής ύλης: B. Έτερα

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1986, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1658/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουνίου 1987

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή δερικόκων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1550/87 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή δερικόκων καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)·ότι η παρούσα εξέλιξη των τιμών των προϊόντων αυτών, οι οποίες διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, και οι οποίες καταγράφονται ή υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού, επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι η εφαρμογή του άρθρου 26 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανο-

νισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 θα οδηγούσε στον καθορισμό μιας εξισωτικής εισφοράς ίσης με μηδέν· ότι, ως εκ τούτου, πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)·

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁶⁾ κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμόζεται πριν από την προσχώρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1550/87 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Ιουνίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 144 της 4. 6. 1987, σ. 18.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Μαρτίου 1987

η οποία επιτρέπει σε ορισμένα κράτη μέλη να προβλέψουν παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ όσον αφορά τις πατάτες για κατανάλωση, καταγωγής Κούδας

(87/306/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί των μέτρων προστασίας κατά της εισαγωγής στα κράτη μέλη οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 87/298/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3 και το άρθρο 17,

τα αιτήματα που υπέβαλαν το Βασίλειο του Βελγίου, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και το Βασίλειο των Κάτω Χωρών,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ, οι κόνδυλοι πατάτας εκτός από αυτούς που είναι επίσημα πιστοποιημένοι ως σπόροι πατάτας προς φύτευση σύμφωνα με άλλες κοινοτικές διατάξεις, οι οποίοι κατάγονται από τρίτες χώρες κείμενες εκτός της Ευρώπης, δεν είναι, καταρχήν, δυνατό να εισαγονται στην Κοινότητα, λόγω του κινδύνου εισαγωγής εξωτικών ασθνεσιών της πατάτας, αγνώστων στην Κοινότητα.

ότι, εντούτοις, το άρθρο 14 παράγραφος 3 της εν λόγω οδηγίας επιτρέπει παρεκκλίσεις από αυτόν τον κανόνα, σε περίπτωση που είναι αποδεδειγμένο ότι δεν υπάρχει κίνδυνος διάδοσης επιβλαβών οργανισμών.

ότι η παραγωγή πρώιμης πατάτας για κατανάλωση στην Κούδα, από σπόρους πατάτας προς φύτευση οι οποίοι παρέχονται από τα κράτη μέλη, αποτελεί καθιερωμένη πρακτική· ότι μέρος του ανεφοδιασμού της Κοινότητας σε

εισαγόμενες πατάτες για κατανάλωση προέρχεται από την Κούδα.

ότι οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τη Δημοκρατία της Κούδας και που συγκεντρώθηκαν εκεί κατέδειξαν ότι οι πατάτες είναι δυνατόν να καλλιεργούνται στην Κούδα υπό τις κατάλληλες υγειονομικές συνθήκες και ότι, προς το παρόν, δεν υπάρχουν πηγές μόλυνσης από εξωτικές ασθένειες της πατάτας· ότι, επιπλέον, η Κούδα εφαρμόζει ικανοποιητικές υγειονομικές και ποιοτικές προδιαγραφές στην παραγωγή πατάτας και ότι, σε ό,τι αφορά τουλάχιστον τις πατάτες που προέρχονται από σπόρους πατάτας προς φύτευση οι οποίοι παρέχονται από την Κοινότητα, δεν πρόκειται να εισαχθούν στην Κοινότητα αγνώστες εξωτικές ασθένειες της πατάτας.

ότι, εντούτοις, σε ό,τι αφορά το σύστημα ελέγχου που εφαρμόζεται μετά τη συγκομιδή σε σχέση με τις πατάτες με προορισμό την Κοινότητα, θα πρέπει να υπάρχει κατάλληλη παρακολούθηση ώστε να λαμβάνεται σίγουρα υπόψη η ιδιαίτερη ανησυχία της Κοινότητας.

ότι επιτρέπεται, κατά συνέπεια, η δεβαιότητα βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, ότι δεν υπάρχει κίνδυνος διάδοσης επιβλαβών οργανισμών, εφόσον πληρούνται ορισμένοι ειδικοί και τεχνικοί όροι· ότι οι πατάτες εισάγονται σε τέτοια εποχή που δεν μπορούν να επηρεάσουν την υγειονομική κατάσταση της πατάτας που παράγεται στην Κοινότητα.

ότι θα έπρεπε λοιπόν να επιτραπεί στα αιτούντα κράτη μέλη, για την επόμενη περίοδο πρώιμης πατάτας, να προβλέψουν παρεκκλίσεις για τις πατάτες για κατανάλωση καταγωγής Κούδας, με την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι προαναφερθέντες ειδικοί και τεχνικοί όροι· ότι το καθεστώς αυτό θα επανεξετασθεί ανάλογα με τα αποτελέσματα της παρακολούθησης που θα γίνεται επί του συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται μετά τη συγκομιδή.

ότι η Μόνιμη Φυτοϋγειονομική Επιτροπή δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που έθεσε ο πρόεδρος της,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 151 της 11. 6. 1987, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Επιτρέπεται στο Βασίλειο του Βελγίου, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, να προβλέψουν, υπό τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, παρεκκλίσεις από το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ σχετικά με τις απαγορεύσεις που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ τμήμα Α σημείο 9 στοιχείο α) της εν λόγω οδηγίας, όσον αφορά τις πατάτες για κατανάλωση καταγωγής Κούδας, προκειμένου να τις διαθέτουν στο εμπόριο είτε εντός της επικρατείας τους είτε μεταξύ τους.

2. Πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθοι όροι, με την επιφύλαξη των όρων που καθορίζονται από άλλες διατάξεις της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ:

- α) είναι πατάτες προοριζόμενες για κατανάλωση·
- β) είναι είτε αμέστωτες πατάτες, δηλαδή πατάτες «χωρίς φύτρα» με μαλακό φλοιό, είτε πατάτες που έχουν υποστεί επεξεργασία ώστε να εμποδιστεί η ικανότητά τους προς βλάστηση·
- γ) πρέπει να έχουν καλλιεργηθεί στην επαρχία «Pinar del Rio»·
- δ) ανήκουν σε ποικιλίες των οποίων οι σπόροι πατάτας προς φύτευση έχουν εισαχθεί στην Κούδα μόνο από τα κράτη μέλη·
- ε) είναι απευθείας απόγονοι σπόρων πατάτας προς φύτευση που είναι επίσημα πιστοποιημένοι το 1986 ως «βασικοί σπόροι προς φύτευση» ή «πιστοποιημένοι σπόροι προς φύτευση» στα κράτη μέλη που προμηθεύουν την Κούδα ή είναι απευθείας απόγονοι απογόνων σπόρων πατάτας προς φύτευση που έχουν πιστοποιηθεί επίσημα το 1985, εάν οι απόγονοι αυτοί έχουν παραχθεί στην επαρχία «Pinar del Rio» και χαρακτηρίστηκαν ως σπόροι πατάτας προς φύτευση σύμφωνα με τους κανόνες που ισχύουν στην Κούδα·
- στ) καλλιεργούνται είτε σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις στις οποίες κατά τα τελευταία πέντε χρόνια δεν έχουν καλλιεργηθεί πατάτες που ανήκουν σε ποικιλίες άλλες από αυτές που καθορίζονται στο στοιχείο δ) είτε, σε περίπτωση κρατικών γεωργικών εκμεταλλεύσεων, σε αγροτεμάχια που είναι απομονωμένα από αυτά στα οποία έχουν καλλιεργηθεί κατά τα τελευταία πέντε χρόνια πατάτες άλλες από αυτές που καθορίζονται στο στοιχείο δ)·
- ζ) τα μηχανήματα που χρησιμοποιούνται προορίζονται αποκλειστικά γι' αυτές ή έχουν απολυμανθεί κατάλληλα μετά από κάθε χρήση για άλλους σκοπούς·
- η) δεν αποθηκεύονται σε αποθήκες στις οποίες έχουν αποθηκευθεί πατάτες που ανήκουν σε ποικιλίες άλλες από αυτές που καθορίζονται στο στοιχείο δ)·
- θ) είναι απαλλαγμένες από χώμα, με ποσοστό ανοχής 0,5% κατά βάρος, και δεν φέρουν φύλλα και άλλα φυτικά υπολείμματα·
- ι) ο οργανισμός φυτικής προστασίας της Κούδας πρέπει να έχει προβεί σε δειγματοληψία σύμφωνα με τις διεθνείς προδιαγραφές και να έχει διαπιστώσει με επίσημη εξέταση ότι οι ανοχές για τους κονδύλους με ελαττώματα είναι αυτές που εφαρμόζονται στην ποιοτική κατηγορία Ι στην Κούδα, σύμφωνα με το παράρτημα Ι, και φθάνουν σε 4,5% κατ' ανώτατο όριο του

αριθμού των κονδύλων για όλα τα ελαττώματα και σε 2% του αριθμού των κονδύλων για όλα τα ελαττώματα με εξαίρεση το πρασίνισμα της πατάτας, τους τύπους με ανώμαλο μέγεθος και την ανάμειξη των ποικιλιών, με την επιφύλαξη ότι οι πατάτες είναι απαλλαγμένες από κάμπιες, νύμφες ή τέλεια έντομα που εισχωρούν και προσβάλλουν την πατάτα· θα πρέπει, επίσης, να τηρούν αυτές τις ανοχές και σε άλλες εξετάσεις που διεξάγονται από άλλους οργανισμούς για άλλους σκοπούς·

ια) συσκευάζονται:

- είτε σε καινούριους σάκους,
- είτε σε εμπορευματοκιβώτια που έχουν απολυμανθεί κατάλληλα·

σε κάθε σάκο ή εμπορευματοκιβώτιο, επικολλάται επίσημη ετικέτα που αναγράφει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ·

ιβ) το πιστοποιητικό φυτοϋγειονομικού ελέγχου που απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ, πρέπει να αναφέρει:

- κάτω από τον τίτλο «Απολύμανση ή/και απολυμαντική αγωγή», όλες τις πληροφορίες που αφορούν τις δυνατές αγωγές που αναφέρονται στο στοιχείο β) δεύτερο τμήμα της φράσης ή/και στο στοιχείο ια) δεύτερη περίπτωση,
- κάτω από την επικεφαλίδα «Συμπληρωματική δήλωση»:
 - το όνομα της ποικιλίας,
 - τον αριθμό αναγνώρισης ή το όνομα της γεωργικής εκμετάλλευσης στην οποία καλλιεργήθηκαν οι πατάτες και η διεύθυνσή τους,
 - ένδειξη που επιτρέπει την αναγνώριση της σποροπαρτίδας που χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με το στοιχείο ε),
 - τα αποτελέσματα του ελέγχου για την παρουσία πατατών με ελαττώματα σύμφωνα με το στοιχείο κ)·

ιγ) οι συνθήκες των στοιχείων β) έως ιβ) πρέπει να έχουν ελεγχθεί από επιθεωρητή που αποστέλλεται κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής· ο έλεγχος θα πρέπει να επικυρώνεται από τον ίδιο στο επίσημο πιστοποιητικό φυτοϋγειονομικού ελέγχου που αναφέρεται στο στοιχείο ιβ)·

ιδ) κατά την άφιξή τους, οι πατάτες ελέγχονται από το κράτος μέλος εισαγωγής προκειμένου να εξακριβωθεί αν πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο στοιχείο ι)· αντίγραφο κάθε επίσημου πιστοποιητικού φυτοϋγειονομικού ελέγχου δαιβιδάζεται στην Επιτροπή·

ιε) κατά την άφιξη, το κράτος μέλος εισαγωγής προβαίνει σε δειγματοληψία 400 κονδύλων για κάθε 50 τόνους εισαγόμενης πατάτας, προκειμένου να διενεργηθεί κατάλληλη δοκιμή για την παρουσία επιβλαβών οργανισμών. Οι αναζητούμενοι επιβλαβείς οργανισμοί και οι λεπτομέρειες του ελέγχου καθορίζονται σε συμφωνία με τις οργανώσεις φυτοπροστασίας των κρατών μελών.

Άρθρο 2

1. Η ισχύς της άδειας που χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 1 λήγει στις 17 Απριλίου 1987, με την επιφύλαξη ορισμένων περιθωρίων τα οποία μπορούν να καθοριστούν

από την οργάνωση φυτοπροστασίας του εκάστοτε κράτους μέλους για λόγους προβλέπτων καθυστερήσεων κατά την άφιξη.

2. Η άδεια ανακαλείται σε περίπτωση που αποδειχθεί ότι οι όροι που καθορίζονται εν προκειμένω δεν επαρκούν για να παρεμποδίσουν την εισαγωγή επιβλαβών οργανισμών ή δεν έχουν τηρηθεί.

Άρθρο 3

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τις εθνικές διατάξεις δυνάμει των οποίων χρησιμοποιούν τις άδειες που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 1.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και το Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. DE KEERSMAEKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ανοχές για τους κονδύλους με ελαττώματα που ισχύουν στην Κούβα για την ποιοτική κατηγορία I

[Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο κ)]

Τύπος ελαττώματος	Κόνδυλοι (επί τοις %)
<i>Κύρια ελαττώματα</i>	
Σοβαρή ζημία από μηχανικά αίτια	1,0
Ζημία προκαλούμενη από ασθένειες (scab)	0,5
Πρασίνισμα	2,0
Υγρό σάπισμα (wet rot)	0
Ξηρό σάπισμα (dry rot)	0,5
<i>Δευτερεύοντα ελαττώματα</i>	
Παρουσία χόματος	0,5
Ελαφρά ζημία από μηχανικά αίτια	1,0
Ζημία προκαλούμενη από έντομα	1,0
Ανώμαλο μέγεθος ανά εγκάρσια διάμετρο	1,0
Ανάμειξη ποικιλιών	0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτούμενες πληροφορίες της ετικέτας

[Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο λ)]

1. Όνομα της αρχής που χορήγησε την ετικέτα.
2. Όνομα του οργανισμού στον οποίο ανήκει ο εξαγωγέας.
3. Ένδειξη «Πατάτες Κούβας για κατανάλωση».
4. Ποικιλία.
5. Επαρχία παραγωγής.
6. Διαστάσεις.
7. Δηλωμένο καθαρό βάρος.
8. Ένδειξη «Σύμφωνα με τις διατάξεις EOK 1987».
9. Κανονική ή τυπωμένη σφραγίδα της οργάνωσης φυτοπροστασίας της Κούβας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Ιουνίου 1987

για την τροποποίηση της απόφασης 83/624/ΕΟΚ σχετικά με ένα σχέδιο για τη δημιουργία, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της εισαγωγής νέων μεθόδων και της μεταφοράς τεχνολογίας (1983—1985)

(87/307/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι έχει ζωτική σημασία για το μέλλον της Κοινότητας η βελτίωση των επιχειρηματικών συνθηκών, ιδιαίτερα των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, με στόχο την τόνωση της ικανότητας των επιχειρήσεων για βιομηχανική καινοτομία και του εμπορικού τους δυναμισμού αλλά, επίσης, την καλύτερη χρησιμοποίηση της κοινοτικής διάστασης από τα κράτη και, κυρίως, από τις επιχειρήσεις, κατά τρόπο ώστε να δοθεί σ' αυτές η δυνατότητα να αναπτυχθούν σε μια ανταγωνιστική, ενοποιημένη και ανοικτή αγορά·

ότι, κατά τη σύνοδο των αρχηγών κρατών ή κυβερνήσεων στο Λουξεμβούργο στις 2 και 3 Δεκεμβρίου 1985, η Κοινότητα έθεσε ως στόχο της την ενίσχυση των επιστημονικών και τεχνολογικών βάσεων της ευρωπαϊκής βιομηχανίας και την προώθηση της ανάπτυξης της ανταγωνιστικότητάς της στο διεθνή χώρο, ενθαρρύνοντας, ιδίως, τις επιχειρήσεις, και ιδιαίτερα τις μικρομεσαίες, τόσο στις προσπάθειες που καταβάλλουν στον τομέα της τεχνολογικής έρευνας και ανάπτυξης, όσο και στον τομέα της διεθνικής συνεργασίας στο κοινοτικό επίπεδο·

ότι, αν και η εφαρμογή νέων τεχνολογιών και η εισαγωγή καινοτομιών αποτελούν μέλημα, κυρίως, των επιχειρήσεων, η καινοτομία και η μεταφορά τεχνολογίας μπορούν να ενθαρρυνθούν με τη λήψη κατάλληλων μέτρων·

ότι είναι επιθυμητή η συνέχιση και η εντατικοποίηση των προσπαθειών που έχουν ήδη αναληφθεί προς την κατεύθυνση αυτή στο πλαίσιο του σχεδίου διεθνικής ανάπτυξης της υποδομής για την υποστήριξη της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας·

ότι οι δύο πρώτες ετήσιες εκθέσεις εκτέλεσης της απόφασης 83/624/ΕΟΚ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, είναι ενθαρρυντικές, αν και λείπουν ακόμα πιο εμπεριστατωμένες

μελέτες για τα αποτελέσματα που έχουν επιτευχθεί στο θέμα αυτό·

ότι πρέπει να διευκολυνθεί γρήγορα η προοδευτική και αρμονική ενσωμάτωση των νέων κρατών μελών στις δράσεις του σχεδίου ώστε να είναι σε θέση, το συντομότερο δυνατό, να επωφεληθούν πλήρως από τα μέτρα που έχουν θεσπισθεί και να συμμετάσχουν στην καταβαλλόμενη προσπάθεια·

ότι είναι αναγκαίο να μειωθούν, με κατάλληλα μέσα, όπως η κατάρτιση ειδικών στον τομέα της μεταφοράς τεχνολογίας, της διαχείρισης και χρηματοδότησης της καινοτομίας, οι ανισότητες που παρατηρούνται στις δυνατότητες που υπάρχουν στα διάφορα κράτη μέλη για την παροχή συμβουλών και υποστήριξης στις επιχειρήσεις, και ιδιαίτερα στις μικρομεσαίες·

ότι είναι αναγκαίο να προβλεφθεί μια εμπεριστατωμένη αξιολόγηση των αποτελεσμάτων που έχουν επιτευχθεί και της εμπειρίας που έχει αποκτηθεί στη διάρκεια μιας περιόδου αρκετά μεγάλης ώστε να είναι πραγματικά ενδεικτική για να διευκολυνθεί η προετοιμασία, με τον κατάλληλο τρόπο, των τυχόν προτάσεων για ένα νέο πενταετές πρόγραμμα διεθνικής προαγωγής της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας (1989—1994)·

ότι κρίνεται σκόπιμο να παραταθεί στο μεταξύ η ισχύς του σχεδίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988, με το νέο τίτλο «στρατηγικό πρόγραμμα για την καινοτομία και τη μεταφορά τεχνολογίας (πρόγραμμα SPRINT)» και, επίσης, να εγκριθεί ένας ενημερωμένος κατάλογος των δράσεων που πρέπει να αναληφθούν κατά προτεραιότητα·

ότι είναι ανάγκη να ενταχθούν τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση σε ένα σύστημα συντονισμένων κοινοτικών δράσεων·

ότι πρέπει να τροποποιηθεί κατάλληλα η απόφαση 83/624/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 83/624/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 σχετικά με ένα στρατηγικό πρόγραμμα για την καινοτομία και τη μεταφορά τεχνολογίας (πρόγραμμα SPRINT).»

(¹) ΕΕ αριθ. C 278 της 4. 11. 1986, σ. 3.

(²) ΕΕ αριθ. C 125 της 11. 5. 1987.

(³) ΕΕ αριθ. C 83 της 30. 3. 1987, σ. 4.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1983, σ. 15.

2. Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

Το αναθεωρημένο πρόγραμμα εφαρμόζεται από τις 25 Νοεμβρίου 1986 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988. Το ποσό που κρίνεται αναγκαίο για την εκτέλεση του συνόλου του προγράμματος ανέρχεται σε 18,6 εκατομμύρια ECU, εκ των οποίων 8,6 εκατομμύρια ECU για το αναθεωρημένο πρόγραμμα.»

3. Στο παράρτημα I:

- διαγράφεται το τελευταίο εδάφιο του προοιμίου,
- στο κεφάλαιο 2 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:
«2.4. Ανάπτυξη δοκιμαστικών εκπαιδευτικών προγραμμάτων διεθνικού σκοπού ή χαρακτήρα για την εκπαίδευση ή την επιμόρφωση ειδικών

σε θέματα μεταφοράς τεχνολογίας, διαχείρισης και χρηματοδότησης της καινοτομίας.»

4. Στο παράρτημα II:

- στο σημείο A.3), διαγράφεται το τμήμα της φράσης «για την κατάρτιση ετήσιου καταλόγου προτεραιοτήτων», και
- διαγράφεται το σημείο ΣΤ.

Άρθρο 2

Το παράρτημα III αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Λουξεμβούργο, 9 Ιουνίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. DE CROO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟ ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

1. Υποστήριξη της συγκρότησης και των αρχικών δραστηριοτήτων των μηχανισμών διασύνδεσης συμβουλευτικών υπηρεσιών, ιδίως στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), σε θέματα τεχνολογίας και διαχείρισης.
2. Οργάνωση δραστηριοτήτων σε διεθνικό επίπεδο και διάδοση πληροφοριών σε κοινοτική κλίμακα όσον αφορά την καινοτομία και τη μεταφορά τεχνολογίας, και ιδίως:
 - α) την αξιοποίηση των αποτελεσμάτων των ερευνητικών και αναπτυξιακών προγραμμάτων που είτε διεξάγονται απευθείας είτε απλώς χρηματοδοτούνται από το δημόσιο.
 - β) τη συγκέντρωση πληροφοριών για τις τεχνολογίες που έχουν αναπτυχθεί σε ορισμένες περιοχές του κόσμου όπου η πρόσβαση στην πληροφόρηση είναι δυσχερής.
 - γ) τις πρωτοβουλίες που διευρύνουν τις δυνατότητες συνεργασίας μεταξύ των επιχειρήσεων, κυρίως των ΜΜΕ.
 - δ) την προσφορά και τη ζήτηση τεχνολογιών που μπορούν να μεταβιβάστούν, π.χ. μέσω βάσεων δεδομένων, χρηματιστηρίων και τεχνολογικών εκθέσεων.
 - ε) τις επιδράσεις της βιομηχανικής ιδιοκτησίας στην καινοτομία.
- στ) τη βελτίωση της πρόσβασης στα στοιχεία που αφορούν τα τεχνικά πρότυπα και ρυθμίσεις.
- ζ) τις μελέτες για την έρευνα των αναγκών στο πλαίσιο της αξιολόγησης νέων τεχνολογιών.
- η) τις σχέσεις έρευνας/βιομηχανίας.
- θ) την προαγωγή του ρόλου της καινοτομίας σε ό,τι αφορά τον εκσυγχρονισμό των παραδοσιακών βιομηχανιών.
3. Οργάνωση δοκιμαστικών δραστηριοτήτων διεθνικού σκοπού ή χαρακτήρα σχετικά με την εκπαίδευση ειδικών στα πλαίσια επιχειρήσεων, κυρίως ΜΜΕ, σε θέματα μεταφοράς τεχνολογίας, διαχείρισης της καινοτομίας (συμπεριλαμβανομένων των συναφών τομέων) και χρηματοδότησης της καινοτομίας.
4. Δημιουργία μηχανισμών διασύνδεσης μεταξύ των αρχών τοπικής αυτοδιοίκησης, ως ενεργητικών παραγόντων μέσα στη διαδικασία καινοτομίας, τόσο όσον αφορά τη δυνατότητα ενθάρρυνσης της καινοτομίας μέσω της συνεργασίας σε θέματα αγορών, όσο και το ρόλο τους, ή το ρόλο αντίστοιχων αρμόδιων φορέων για την καινοτομία, στη δημιουργία ευνοϊκών συνθηκών για την καινοτομία σε τοπικό επίπεδο.
5. Στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής για την εισαγωγή νέων μεθόδων και τη μεταφορά τεχνολογίας, και ενόψει συνεννοήσεων μεταξύ των κρατών μελών, ανταλλαγές πληροφοριών, εμπειριών και γνώμων για τα εθνικά και κοινοτικά μέτρα που έχουν στόχο την προώθηση της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας, καθώς και σχετικά με τις επιδράσεις και την αποτελεσματικότητά τους. Στο πλαίσιο αυτό, εκπόνηση και υποβολή προτάσεων για την ανάληψη νέων δράσεων σε διεθνικό επίπεδο.»